

EUROMag

N°33

JEUDI

28 Août 2003

Ce journal est édité par:

GROUPE

car

IMPRESSION
NUMERIQUE

LE MAGAZINE DE L'EUROTOURNOI
TOURNOI INTERNATIONAL DE HANDBALL DE STRASBOURG

Les chambériens de Seuff SAYAD ont prouvé qu'ils tenaient à réaliser la passe de trois à l'ET et n'ont laissé aucune chance à la pourtant très solide équipe de Moscou

P. 2 EDITO

P. 3 POTINS

P. 4 MATCHS & STATS

P. 5 PORTRAIT

P. 6 EN +

P. 7 EN + et stats

CA PART FORT !

www.eurotournoi.com

Photo : Franck DELHOMME (DNA)

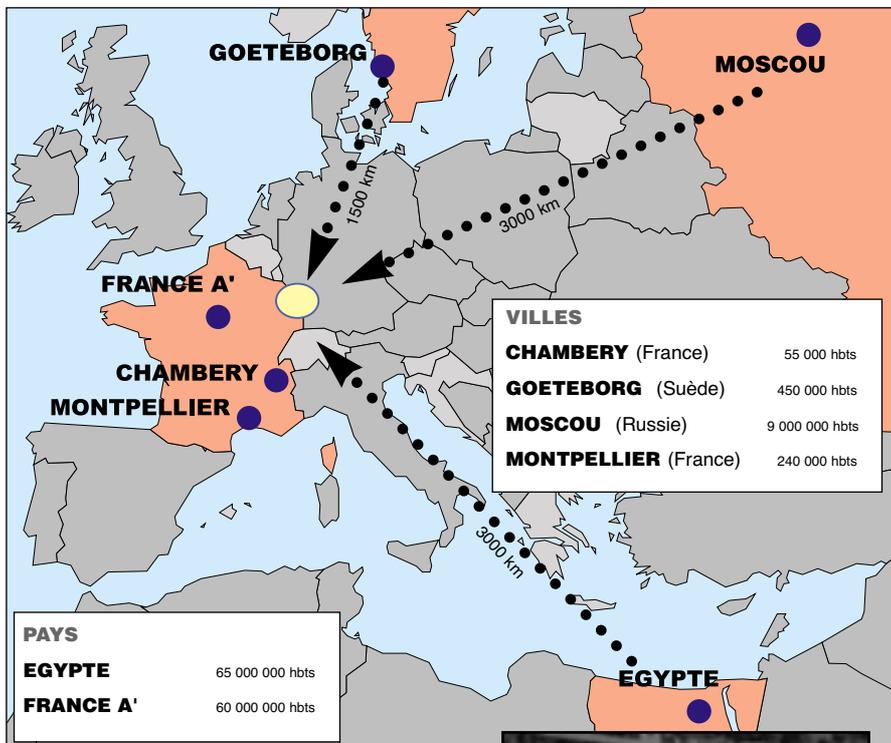
EDITO EURO

ON EN REDEMANDE !

Unanimité sur la beauté et la qualité de la salle, un public ayant répondu en nombre pour cette première journée théoriquement la moins fréquentée du tournoi, l'entame est bonne. C'est donc dans une ambiance sympathique et bon enfant que le handball a fait son entrée au Rhénus Sport. Nos amis Chambériens se sont mis sur la route d'une troisième victoire dans ce tournoi tout comme l'Égypte qui sort vainqueur du duel plein et homérique qui l'a opposé à Montpellier.

Aujourd'hui nous attendons avec impatience la touche régionale apportée par Sélestat qui ouvrira face au St Raphaël de l'ami Kiki Gaudin. La suite du programme ne devrait pas faire mentir notre goût pour le haut niveau et le beau handball. L'entrée en lice de France A' et des Suédois de Göteborg respectivement opposés à Moscou et Montpellier, devrait satisfaire un encore plus grand nombre de spectateurs. Les feux de la rampe se rallument, bonne soirée !

Christian CARL



EN IMAGES

Photos : Christian CARL



COMITÉ DE RÉDACTION

Christian CARL
Martin BURCKLE
Eric SEYLLER

Romain SUBLON
Géraldine RETE
Aurélien GASSER
Guy THOMANN

Contact :

Mail : et@car.fr
Fax : 03 88 41 81 31

PROGRAMME du 28 Août 2003 RHENUS SPORT

16h30 Lever de rideau :
Selestat (D1) - St RAPAHËL (D2)

18h30 Poule 1 : FRANCE A' - MOSCOU

20h30 Poule 2 : MONTPELLIER - GÖTEBORG

Mag Potins



LANGUE DE VIP

L'espace VIP était très courru hier soir et on a pu, comme à l'accoutumée y croiser un savant mélange de sportifs, de dirigeants, de fans et de pique-assiettes. Autre lieu mais mêmes moeurs....



Photos : Franck DELHOMME (DNA)





LES MATCHS



CHAMBERY 29 - MOSCOU 25

Mi-temps: 15-13. Environ 2000 spectateurs. Arbitrage de MM. Dentz et Reibel. Exclusions temporaires: Grossmann (12', 32'), Fernandez Roura (13'), Moskalenko (29'), Paillason (47'), Busselier (59') à Chambéry. Safonov (8'), Tchipourine (20'), Chugai (26'), Kanzoniero (47') à Moscou.

CHAMBERY: Dumoulin (1'-30', 6 arrêts) et Varloteaux (31'-60', 8 arrêts dt 2 pen) aux buts. Fernandez Roura 8 dt 1/2 pen, Narcisse 7, Sayad 5, Grossmann 2, Berber 2, Busselier 2 dt 1/3 pen, Delric 1, Moskalenko 1, Zuniga 1.

MOSCOU: Kanzoniero (1'-30', 36'-46', 51'-60', 13 arrêts dt 2 pen) et Schevelev (31'-36', 47'-50') aux buts. Frolov 8, Gull 4, Kamanin 3 dt 2/3 pen, Filippov 2, Ivanov 2 dt 0/1 pen, Engovatov 1, Egorov 1, Lushnikov 1, Chugai 1, Peskov 1, Tchipourine 1.

Le programme de cette première journée de l'EuroTournoi 2003 laissait présager des matches indécis. Ils le furent. En effet, les deux vainqueurs, Chambéry et l'Égypte durent s'employer pour battre leur adversaire respectif à savoir Moscou et le champion d'Europe montpelliérain. Des matches qui n'avaient rien d'amicaux puisque on notait dix exclusions pour deux minutes dans chacun d'entre eux et trois cartons rouges pour Égypte-Montpellier...

La soirée débutait par le chassé croisé entre Chambériens et Moscovites. Les Russes menant d'un petit but sans jamais réussir à opérer le moindre break. Jusqu'à la 16e minute où les Savoyards grâce aux penalties de Fernandez Roura et à Seufyann Sayad prirent pour la première fois les devants (7-6). Daniel Narcisse leur donnant même deux buts d'écart sur contre-attaques (de 9-9, 21e à 11-9, 22e). Les débats étaient âpres à l'image du duel Grossmann-Tchipourine, qui pour s'être trop frottés l'un à l'autre allèrent se calmer deux minutes sur le banc. Chambéry conservait cependant la tête et augmentait l'écart. Dumoulin s'interposant notamment face à Frolov (14-10). C'est ce même Frolov, principale arme offensive des Moscovites qui inscrivait le dernier but de la première période: 15-13.

Chambéry revenait sur le terrain avec les meilleures intentions, prenant jusqu'à 4 buts d'avance: 19-15 (37e). Le spectacle était aussi au rendez-vous comme à la 33e où Delric inscrivait le 17e but des joueurs de Philippe Gardent sur un double kung-fu. Mais le retour du portier argentin des Russes, Kanzaniero, signifiait aussi des contre-attaques pour Frolov. Ce dernier égalisait à la 45e (21-21) et le match semblait relancé. Sayad, Grossmann et Narcisse décidèrent que la plaisanterie avait assez duré. Une dernière estocade et Moscou s'inclinait 29-25.

Eric SEYLLER

MONTPELLIER 28 - EGYPTE 31

Mi-temps: 15-16. Environ 2500 spectateurs. Arbitrage de MM. Garcia et Moreno. Exclusions temporaires: Zuzo (9', 17', 53'), Puigségur (29'), Karabatic (30'), Sincère (52') à Montpellier; Ragab (12'), Keshek (31'), El Fakhrany (43' et 59') pour l'Égypte. Cartons rouges: Bellal (20') pour l'Égypte; Kabengelé (38') et Zuzo (53') pour Montpellier.

MONTPELLIER: Omeyer (1'-60'©, 17 arrêts dont 2 pen) et Imhoff aux buts. Sincère, Kabengele 1, Junillon, Karabatic 4, Rognon, Anquetil 2, Puigsegur 2, Stefanovic 2, Golic 5 pen, Zuzo 4, Bojinovic 5 (1 pen), Bosquet 3.

ÉGYPTE: El Nakib (1'-60', 17 arrêts) et Alaa Edlin aux buts. Aba Allah 3, Ramadan, Awad 4, Hussien, Youssef 1, Bellal, Hegazy 9 (5 pen), Ragab 1, Keshek 3, El Fakhrany 3, Youssry 3, Zaki 4.

La seconde rencontre, très virile, vit le champion d'Europe s'incliner devant l'équipe nationale d'Égypte. Les "Pharaons" en pleine reconstruction ne sont pas venus faire de la figuration à l'ET. Ils tinrent d'entrée tête aux Français et l'écart en faveur de ces derniers ne fut jamais supérieur à deux buts en première période (11-9, 20e). Zuzo et les penalties de Golic répondaient à la vitesse de Keshek ou Zaki. Une défense très haute des Égyptiens dans les deux dernières minutes, profitant d'une exclusion de Puigségur, leur permettait de grappiller des ballons et de marquer sur contre-attaque. (Mi-temps: 15-16)

La reprise vit les Héraultais prendre le large. Zuzo notamment profitait des caviars de ses coéquipiers tandis que Nikola Karabatic donnait 5 buts d'avance au MHB (24-19, 44e). Les cartons rouges de Kabengelé (38e) et Zuzo (3e exclusion, 53') après celle de Bellal (20e) dans le camp adverse changèrent les données. Montpellier ne trouvait plus la faille et Hegazy plantait 4 buts consécutifs pour remettre les équipes à égalité (26-26, 55') et donner l'avantage à ses couleurs (26-27, 56e). Les mouches avaient changé d'âne. Montpellier ne parviendra plus à revenir.

Eric SEYLLER

Retrouvez toutes les infos sur notre site Internet

www.eurotournoi.com

La plaquette officielle de l'ET 03 est en vente à la caisse

2 €



Mag PORTRAIT

par Géraldine RETE



JEUNES POUSSÉS CHAMBERIENNES

Cyril DUMOULIN et Maxime DERBIER sont des valeurs montantes du hand français. Avec l'équipe savoyarde, ils participent pour la 1ère fois à l'EuroTournoi.

Interview croisée de ces garçons qui n'ont même pas 40 ans à eux deux !

ET : C'est votre 1er tournoi avec l'équipe ?

Maxime DERBIER : Non. J'ai participé récemment au tournoi d'Oléron.

Cyril DUMOULIN : J'étais déjà avec pour la Coupe de la Ligue à Besançon.

ET : Que penses-tu du match de ton camarade ce soir ?

M.D : Cyril a laissé passer quelques ballons faciles, tout comme il en a sorti d'autres de nulle part. Pour un match de ce niveau, il s'en est bien tiré.

C. D : Merci, " je t'aime " !! De son côté, j'ai vu un max de rigueur, il n'a pas grand chose à se reprocher, malgré son " pitit coup de folie ".

ET : Que pensez-vous du Rhénus ?

M.D et C.D : Génial. Le terrain accroche bien et en plus les sièges sont aux couleurs de Chambéry !

ET : Vous revenez de compétition avec vos équipes de France respectives et Pierre ALBA

semble satisfait par vous deux...

M.D : Nous avons fait un



Cyril DUMOULIN

bon tournoi où rigueur et travail ont primé. Au-delà de mes prestations individuelles, ce qui m'apporte et m'importe le plus, c'est le résultat collectif. Cependant, nous devons encore travailler la rigueur.

A noter que je suis quelqu'un qui aime jouer avec beaucoup de pression.

C. D : Le groupe est passé à côté de son Euro. Sur le plan individuel, certains ont mal géré le truc. Mais quand tu portes le maillot de l'Equipe de France, tu dois le mouiller pour le mériter. Ma prestation fut bonne, mais je peux mieux faire.

ET : Un défaut sportif et personnel de ton partenaire...

M. D : Sportivement, il demande beaucoup à ses

coéquipiers, mais lui aussi devrait se montrer rigoureux. Son défaut personnel... il est très dragueur !

C.D : Sur un terrain ce qui le caractérise est " son pétage de plomb ", un excès de folie qui fait qu'il part un peu en vrille ! Sinon, Maxime a comme défaut un " côté flambeur ".



Maxime DERBIER

ET : Sa plus grande qualité ?

M. D : Il est généreux

dans tous les sens du terme.

C. D : Sa simplicité.

ET : Que pensez-vous de Monsieur " Boule " ?

M.D : En tant que coach, je le connais depuis peu. J'aime bien son aspect " Barjot ". Il sait se faire respecter et faire la part des choses.

C.D : C'est un grand monsieur du hand. Il sait où il veut aller. Il se montre dur quand il le faut.

ET : Et votre avenir professionnel...

M.D : Je passe en Terminale L. Le journalisme m'intéresse bien et si je devais choisir par défaut, j'irais en STAPS.

C.D : J'ai passé deux années en STAPS sans trop m'y plaire. Là je me réoriente vers un DUT " Techniques de Commercialisation ". Je

souhaiterais devenir entraîneur, agent sportif, directeur commercial ou marketing.



EN

EURO

LE FAB'...ULEUX DESTIN D'ARRIEUBERGE

Né un beau jour de février 1974 à Oloron, au pays du rugby, Fabien Arrieuberge est devenu un héros sur ces terres natales grâce au... handball. Dans ses Pyrénées-Atlantiques, personne n'a oublié que le gardien Chambérien a largement contribué au titre de champion de France des Savoyards en 2001. Au récent tournoi d'Oloron, sur ces terres, " il a été accueilli comme le messie, c'était de la folie", confesse son coéquipier Benjamin Gille. Pas étonnant que ce beau bébé d'1m86 pour 92 s'attire la sympathie de tous, sauf des tireurs adverses. Fabien respire

la joie de vivre et bien que figurant par les tous meilleurs gardiens de l'hexagone, ne revendique rien. Sélectionné en équipe de France A' il y a 9 ans pour y disputer les jeux de la francophonie, ou en équipe de France espoir en 1995 pour le " Mondial " avec les Burdet, Kempé et autres Chevalier, il aurait pourtant pu rêver d'un avenir en bleu. Mais dans la réalité, " Fab " aura dû patienter 8 années pour retrouver le maillot tricolore... des A'.

En équipe de France 8 ans après

Que lui manque-t-il pour s'installer chez les A ? " Ce n'est pas

un manque d'ambition mais Omeyer, Ploquin et Lemon sont les meilleurs à ce poste pour le sélectionneur. Je ne suis pas jaloux d'eux, un peu envieux peut-être. Mais je suis heureux d'être en A'. De toute façon, la

cages car j'aimais ça, et que dans le champ j'avais un peu de mal à être coordonné au niveau des dribbles. J'avais du mal à me départir des habitudes du basket auquel je jouais de temps en temps ".



Les ambitions de Chambéry

Un mal pour un bien, puisqu' à 17 ans déjà il joue en N4 à Oloron avant de se retrouver 2 ans plus tard à Bordeaux. Et depuis 1999, Fabien Arrieuberge fait le bonheur de Chambéry. Il rêve d'un nouveau titre de champion de France et vise les _ de finale en coupe d'Europe. Un objectif que

FFH a une politique de formation et intègre les jeunes en équipe de France, alors franchement, où serait la logique si un vieux comme moi les remplaçait ", sourit-il. N'empêche, représenter son pays, même dans l'antichambre de la sélection représente tout de même pour lui un grand honneur. " C'est toujours impressionnant de représenter son pays ", reconnaît-il. D'autant plus impressionnant que dans sa jeunesse, la balle ovale avait sa préférence. A 12 ans, une fracture du tibia-péroné change sa destinée sportive. Absent des terrains pendant un an, il s'initie au handball en UNSS. " Je me suis rapidement retrouvé dans les

partage deux de ses prestigieux coéquipiers : Stéphane Stoecklin, qui " à 34 ans n'a rien perdu de sa classe et n'est pas venu en Savoie en pré-retraite (il vient pour gagner une coupe d'Europe dans les 3 ans) " et Seufyann Sayad, le régional de l'Eurotournoi " un super joueur qui manque un peu d'autorité, mais qui sera un joueur parfait s'il en prend conscience ". Chambéry semble une fois de plus bien armé pour concurrencer l'ogre Montpelliérain, surtout que dans les cages figure un certain... Fabien Arrieuberge.

Aurélien Gasser



Petit bilan du jour par Christophe CELENY

" Il est globalement positif... Cela fait plaisir de voir du hand dans le Rhénus Sport... Nous avons eu deux belles rencontres, notamment Montpellier-Egypte... Les gens semblent satisfaits par le hand et la salle... Cette année nous disposons d'excellentes infrastructures... Le terrain est de bonne qualité, on n'a pas trop utilisé la serpillière... Ce soir le débriefing entre les membres de l'organisation sera long : Nous avons pensé certaines choses, et après une journée il faut les ajuster... nous devons prendre la température de la salle...".

Le bon gag à noter est que les organisateurs équipés par Hummel comme Chambéry avaient hier soir les mêmes polos que les joueurs savoyards et ont donc été sollicités par les chasseurs d'orthographe, légèrement ignares des choses du hand sur ce coup là....

GR



STATS

RESULTATS

	Score	MT
POULE 1		
Chambéry - Moscou	29 - 25	15 - 1
France A' - Moscou	-	-
Chambéry - France A'	-	-
POULE 2		
Montpellier - Egypte	28 - 31	15 - 1
Montpellier - Göteborg	-	-
Egypte - Göteborg	-	-

CLASSEMENTS

	Pts	J	G	N	P	+	-	Dif
Chambéry	3	1	1	0	0	29	25	4
Moscou	1	1	0	0	1	25	29	-4
FranceA'	0	0	0	0	0	0	0	0

	Pts	J	G	N	P	+	-	Dif
Egypte	3	1	1	0	0	31	28	3
Montpellier	1	1	0	0	1	28	31	-3
Göteborg	0	0	0	0	0	0	0	0

BUTEURS

Rang	Club	N°	Nom	Prenom	Total
1	EGY	10	Hegazy	Mohamed	9
2	CHA	4	FERNANDEZROURA	Eduard	8
3	MOS		FRLOV	Oleg	8
4	CHA	11	NARCISSE	Daniel	7
5	CHA	20	SAYAD	Seufyann	5
6	MON	13	GOLIC	Andrej	5
7	MON	77	BOJINOVIC	Mladen	5
8	EGY	20	Zaky Hussein	Aly	4
9	MON	6	KARABATIC	Nikola	4
10	MON	20	ZUZO	Sémir	4
11	MOS		GULL	Eric	4
12	EGY	18	El Fakharany	Elsaid	3
13	EGY	19	Hassan	Yosry	3
14	EGY	4	Mabrouk	Abdou	3
15	EGY	17	Keshk	Ibrahim	3
16	EGY	2	Alah	Aba	3
17	MON	79	BOSQUET	Sébastien	3
18	MOS		KAMANIN	Alexey	3
19	CHA	2	BUSSELIER	Laurent	2
20	CHA	8	GROSSMANN	Mickaël	2
21	MON	9	ANQUETIL	Grégory	2
22	MON	10	PUGSEGUR	Laurent	2
23	MON	11	STEFANOVIC	Rastko	2
24	MOS		IVANOV	Vitaly	2
25	MOS		FILIPPOV	Vasily	2
26	CHA		DERBIER	Maxime	2
27	CHA	5	DELRIC	Mickaël	1
28	CHA	13	MOSKALENKO	Edouard	1
29	CHA	19	ZUNIGA	Christophe	1
30	EGY	14	Regab Elsaid	Hassan	1

GARDIENS

Rang	Club	N°	Nom	Prenom	Total
1	EGY	12	Nakib Bakir	Mohames	17
2	MON	1	OMEYER	Thierry	17
3	MOS		KANZONIERO		13
4	CHA	1	VARLOTEAUX	Benoît	8
5	CHA	16	DUMOULIN	Cyril	6
6	EGY	16	Abd Elmoneim	Edlin	0
7	EGY	1	Sharaf Eldin	Ibrahim	0
8	FRA	1	ARRIEUBERGE	Fabien	0
9	FRA	12	ANNONAY	Patrice	0
10	FRA	24	ANNOTEL	William	0
11	GOE	1	Galia	Martin	0
12	GOE	12	Bolin	Linus	0
13	GOE	16	Parker	Jesper	0
14	MON	12	IMHOFF	Aurélien	0

PHARAONS HEUREUX



Les égyptiens semblent bien se plaire en France. Après un passage par Lyon à l'occasion du France-Egypte, les voilà à Strasbourg pour l'ET ! Joie et bonne humeur semble régner dans cette équipe. Pas de prise de tête et une belle victoire hier soir contre Montpellier....